

Réunion du Groupe de travail sur la gammagraphie industrielle/CCSN
Le 4 octobre 2011
Bureau régional de l'Ouest de la CCSN
Calgary (Alberta)

Présents :

Andre Regimbald (CCSN)	Tom Levey (Acuren)
Peter Fundarek (CCSN)	Joel Kish (Inspectrum)
Henry Rabski (CCSN)	Alan Brady (TISI)
Peter Larkin (CCSN)	Chris Spencer (Spencer Manufacturing)
Karen Mayer (CCSN)	

Absent :

R. DeBruyn (Aztec)

Président de la réunion

Henry Rabski

Coprésident

Alan Brady

1) Revue du procès-verbal de la réunion précédente

1. Une question est posée relativement à l'état du processus d'approbation du DTL Instadose au Canada par la CCSN. Aucune mise à jour n'est donnée. Alan Brady dit qu'il est utilisé aux États-Unis par TEAM et que Mirion n'a pas encore présenté de demande officielle d'homologation auprès de la CCSN. Cette demande ne sera pas présentée tant que Mirion n'aura pas procédé à une révision de la conception.
2. Chris Spencer indique que le fournisseur d'équipement Nordion devrait être remplacé par Best qui a fait l'achat de l'entreprise. André suggère une « note postérieure à la réunion ».
3. Il manque SPEC en tant que fournisseur d'équipement. Il faudrait corriger/mettre à jour l'état de MDS Nordion SA pour « Best Medical Belgium ». Le procès-verbal sera modifié afin de tenir compte de ce changement.
4. Futurs thèmes à aborder lors de la prochaine réunion : l'alinéa 31(1j) du *RSNAR* et l'article 21 du *Règlement sur la radioprotection*. La CCSN a fourni antérieurement une clarification concernant l'affichage de panneaux de signalisation. La documentation sera distribuée aux membres.
5. Toutes les mesures de suivi découlant de la réunion de janvier 2011 sont closes. Le procès-verbal de la dernière réunion est adopté avec les corrections indiquées ci-dessus.

2) Commentaires des réunions annuelles de Nisku et Ottawa

En mai, la CCSN a organisé deux réunions régionales. Le 12 mai 2011, une réunion a eu lieu à l'administration centrale de la CCSN à Ottawa, et une deuxième réunion s'est déroulée le 25 mai 2011 à Nisku, en Alberta. Un grand nombre d'employés d'entreprises de gammagraphie de partout au Canada ont assisté aux deux réunions. La rétroaction

reçue par les organisateurs est partagée avec les membres du Groupe.

On discute des suggestions suivantes fournies par les participants :

1. Prévoir du temps pour des questions/réponses vers la fin de la journée. Les présentateurs devraient être disponibles pour répondre aux questions.
2. Conserver le format de la réunion d'une journée.
3. Les titulaires de permis pourraient présenter des événements/incidents et la façon dont ils ont été signalés.
4. Procéder à une analyse des événements en tenant compte de la rétroaction de l'organisme de réglementation, à savoir s'il a obtenu satisfaction.
5. Discuter des incidents et des leçons apprises – quelles ont été les mesures correctives.
6. Présentations par affiches de certains des événements signalés.
7. Prévoir des tables en plus des chaises (réunion de Nisku).
8. Possibilité d'organiser un atelier sur l'analyse d'événements à l'occasion de la réunion annuelle.
9. Les présentations devraient se faire dans les deux langues officielles.
10. Les présentations de la réunion annuelle pourraient être affichées sur le site Web. Aux É.-U., le NRC a une vidéo de reconstitution que nous pourrions être en mesure d'emprunter.

Mesure : Réunion annuelle de 2012 : Leduc et Ottawa. Endroits précis à déterminer; l'ordre du jour doit être préparé.

3) Cadre de référence

Les membres profitent de l'occasion pour passer en revue le Cadre de référence du Groupe de travail afin de s'assurer que leur action demeure valable ou utile. Les membres sont d'accord pour dire que l'objectif de « collaborer à la mise en place de solutions qui encouragent une solide culture de radioprotection dans la communauté de la gammagraphie industrielle tout en respectant et en comprenant les intérêts et les attentes des parties intéressées » est atteint. Les représentants confirment que leur participation au Groupe de travail ne leur donne pas droit à un traitement préférentiel de la part de l'organisme de réglementation.

Mesure : Les membres du Groupe conviennent de dater le cadre de référence et d'y attribuer un numéro de révision : novembre 2009, version 1.

4) Composition du Comité

Les participants à la réunion prennent acte de la démission de M. F. Rodier en tant que membre du Groupe de travail. On discute du processus se rapportant à la composition inclus dans le cadre de référence. Pour les membres de l'industrie, le mandat est de trois ans et l'on approche de l'échéance du premier mandat. J. Kish indique qu'il est prêt à laisser son mandat expirer et que cela créera un deuxième poste vacant du côté de

l'industrie. Eric Fortier, coordonnateur du bureau régional de l'Est, a accepté un poste à la Direction de la réglementation des centrales nucléaires de la CCSN et devra également être remplacé. Les membres du Groupe discutent de la nécessité de diversifier la composition et d'augmenter la représentation régionale.

Mesure : Les représentants de l'industrie désigneront des candidats pour les deux postes laissés vacants par la démission de F. Rodier et de J. Kish.

Mesure : Henry proposera une modification du libellé du Cadre de référence pour clarifier l'inclusion de représentants des OAEA au sein du Groupe de travail.

5) Le point sur le projet concernant les OAEA

Henry fait le point sur le projet d'accréditation des OAEA mené par la CSA. La première réunion du Comité formé par la CSA a eu lieu du 7 au 9 juin 2011 à Toronto. Le Comité a par la suite organisé une réunion technique en octobre 2011 à Calgary; à cette occasion, les représentants de l'industrie, de la CSA et de la CCSN ont rédigé un document décrivant les tâches exécutées par les OAEA qui serviront d'examen de base pour les candidats.

Le projet avance bien. L'objectif visé est qu'un comité technique, qui se servira de l'analyse des tâches du poste lorsqu'elle sera terminée, prépare un examen blanc au cours du deuxième trimestre de 2012.

6) Nouveau formulaire de demande de permis

Peter Fundarek présente un bref aperçu du nouveau guide pour la préparation des demandes de la CCSN qui regroupe tous les guides en un seul document. Il explique au groupe la raison pour laquelle il est préférable de n'avoir qu'un document, en plus des améliorations qui ont été apportées au formulaire de demande unique. Les membres de l'industrie disent qu'ils aimeraient assister à une présentation sur le processus d'autorisation et sur les nouveaux guides et formulaires de demande lors des prochaines réunions annuelles.

7) Communication

Les participants lancent des idées par rapport à des initiatives de communication qui contribueraient à faire valoir l'importance de la sécurité au moment d'effectuer un travail de gammagraphie. Voici quelques-unes de ces idées :

- production des dépliants éducatifs que les radiographes distribueraient aux clients;
- affichage d'informations sur le site Web de la CCSN pour expliquer en termes simples ce qu'est la gammagraphie et ses avantages pour l'industrie;
- nécessité pour la CCSN de publier en temps opportun des bulletins sur la sécurité.

Mesure : Les employés de la CCSN continueront d'ajouter du matériel sur le site Web. Deux dépliants seront préparés, un pour les travailleurs et l'autre pour le public, et on demandera à Michael Grace de s'en occuper en utilisant l'information qui lui a été

fournie.

8) Examen continu du rendement de la CCSN

La CCSN s'est engagée à donner un résumé du rendement annuel de l'industrie de la gammagraphie au Canada en 2010, d'après les activités de vérification de la conformité et les renseignements recueillis par la Commission. Ces renseignements seront communiqués à l'industrie dans un format semblable à ce qui a été présenté lors des réunions annuelles de la gammagraphie en 2011. Les employés de la CCSN procèdent également à un examen des données recueillies par les titulaires de permis dans le contexte des seuils d'intervention choisis par les divers titulaires de permis et de leur efficacité. Les rapports annuels sur la conformité font l'objet d'un examen pour mettre à jour le nombre d'OAEA répertoriés dans la base de données des OAEA.

Les membres discutent des données sur les doses qui ont été recueillies et publiées par Santé Canada. Ils s'intéressent particulièrement aux expositions d'intensité élevée qui ont été signalées et aux raisons qui les expliquent. La compréhension des circonstances qui entraînent des doses importantes pour les travailleurs peut être utile à l'industrie, surtout en ce qui concerne la prévention de tels incidents dans l'avenir.

Mesure : K. Mayer étudiera le processus consistant à ajouter des doses à l'historique des travailleurs par une entreprise ou par la CCSN.

H. Rabski résume le processus de formation se rattachant à l'accréditation d'un inspecteur à la CCSN. Tous les inspecteurs doivent suivre un certain nombre de cours obligatoires et participer à un certain nombre d'inspections avant d'être considérés comme qualifiés pour effectuer des inspections de façon indépendante. De plus, les candidats au poste d'inspecteur sont évalués par leurs pairs pendant leur programme de formation, qui peut durer entre 12 et 24 mois.

La CCSN procède actuellement à la normalisation de la formation et des attentes par rapport aux inspecteurs et a entrepris un projet appelé « réaliser une inspection » pour atteindre cet objectif. Un inspecteur reçoit son certificat pour une période de cinq ans durant laquelle il effectue diverses inspections et participe à une formation continue. La feuille de travail utilisée pendant les inspections est disponible auprès de la CCSN, et les cotes attribuées aux titulaires de permis font l'objet d'une révision ponctuelle pour assurer une certaine uniformité parmi les inspecteurs.

9) Équipement

Les participants entament une discussion sur l'équipement utilisé dans l'industrie de la gammagraphie. Ils s'entendent pour dire que les fournisseurs devraient interagir davantage avec l'industrie pour être en mesure d'apporter d'éventuelles modifications à la conception des appareils utilisés, afin de réduire l'exposition potentielle des travailleurs à des doses. On suggère d'inviter des fournisseurs d'équipement à faire une présentation concernant les critères de conception utilisés pour fabriquer des appareils de

gammagraphie industrielle, et la façon dont ils envisagent l'avenir dans leur domaine. Le critère utilisé par la norme ISO 3999 pour la conception d'appareils de gammagraphie consiste à limiter la dose en surface de l'appareil, mais le rendement sûr de l'appareil au fil du temps n'est pas abordé. En outre, les membres discutent des sources actuellement utilisées dans les appareils de gammagraphie, et de la possibilité de les réglementer de façon à réduire la dose des travailleurs.

Mesure : Lors de la prochaine réunion, Sylvain Faille fera une présentation sur le processus d'homologation des appareils de gammagraphie industrielle par la CCSN.

10) Autres points

La CCSN procédera à un examen des limites d'activité des sources actuellement autorisées au Canada.

Le personnel de la CCSN entreprendra une recherche bibliographique sur les pratiques exemplaires.

Un fournisseur de matériel sera invité à participer à la prochaine réunion du Groupe de travail.

On propose que la prochaine réunion du Groupe de travail sur la gammagraphie ait lieu en février 2012.

La réunion prend fin à 16 h.

LISTE DES MESURES DE SUIVI

Ce document énumère les mesures découlant de la réunion d'octobre 2011 du Groupe de travail tenue à Calgary.

Groupe de travail sur la gammagraphie industrielle – LISTE DES MESURES DE SUIVI			
Point	Description	Responsable(s)	État ou date d'échéance
	Communications		
11(GTGI) 1.0	Planification de la réunion annuelle 2012 à Leduc et à Ottawa.	H. Rabski	février 2012
11(GTGI) 2.0	Vérification de la conformité au Cadre de référence. Proposition d'une modification du libellé pour inclure la participation des OAEA.	H. Rabski	Terminé
11(GTGI) 3.0	Nomination de deux nouveaux représentants de l'industrie au Groupe de travail.	A. Brady	Terminé
11(GTGI) 4.0	Ajout d'informations sur la gammagraphie sur le site Web de la CCSN. Préparation de dépliants pour les travailleurs et le public sur la gammagraphie.	H. Rabski H. Rabski	En cours

Groupe de travail sur la gammagraphie industrielle – LISTE DES MESURES DE SUIVI			
Point	Description	Responsable(s)	État ou date d'échéance
11(GTGI) 5.0	Invitation d'une entreprise de fabrication d'équipement de gammagraphie à la prochaine réunion.	A. Brady/H. Rabski	En cours
	Conformité		
11(GTGI) 6.0	Explication sur la façon dont les doses reçues par les travailleurs peuvent être ajustées dans le Fichier dosimétrique national.	K. Mayer	En cours
11(GTGI) 7.0	Présentation du processus d'homologation de la CCSN.	S. Faille	Prochaine réunion
11(GTGI) 8.0	Examen du niveau d'activité des sources utilisées pour effectuer un travail de gammagraphie, et recherche bibliographique sur les pratiques exemplaires.	H. Rabski	En cours